TS-A1301C/XIEW THF6123-B/VI

XIEW
1 pair / paire
PIONEER CORPORATION
MADE IN VIETNAM / FABRIQUÉ AU VIETNAM / СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ
8 849381 50924 4

Pioneer

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.

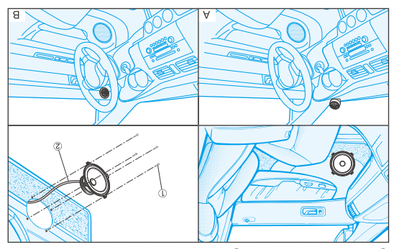
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Lea este manual de instrucciones antes de instalar o alto-falante.
Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.
ضرورية قراءة الرجاء السماعة تركيب قبل.

TS-A1301C

Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760, Long Beach, CA 90801-1760 U.S.A. 800-421-1404

Do not ship your unit in for repair without contacting Pioneer first.
Units sent without a return authorization number will be refused.
N'expédiez pas votre appareil pour réparation sans avoir d'abord rejoint Pioneer.
Les unités envoyées sans numéro d'autorisation de retour seront automatiquement refusées.

HOW TO INSTALL ● MODE D'INSTALLATION

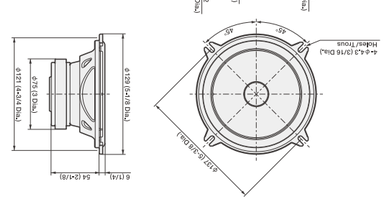


INSTALLATION FIT GUIDE / RÉFÉRENCES D'INSTALLATION
(For information about specific vehicles applications / Pour plus d'informations sur les intégrations spécifiques aus véhicules)
http://www.pioneer-carglobal.com/speakerfitting-Asereis1_13

FR Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quelleferdemesdechets.fr

FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

● DIMENSIONS ● DIMENSIONS



TS-A1301C
HP 2 VOIES SÉPARÉES

● DIMENSIONS ● DIMENSIONS

PARTS INCLUDED
PIÈCES COMPRISES
MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
PEZZI INCLUSI
PIEZAS INCLUIDAS
PEÇAS INCLUÍDAS
KOMMPLEKTAUIA
ДЭТАЛИ ПРИЛАГАЕМЫЕ К ПОСТАВКЕ

① 4 mm × 20 mm × 8
② × 2
③ × 2
④ × 2
⑤ 4 mm × 14 mm × 6
⑥ × 2
⑦ × 2

DATI TECNICI
- Sistema di riproduzione: 2 Vie separate
- Caratteristiche del diffusore
  - Woofer: φ129 mm
  - Tweeter: φ20 mm
- Potenza continua (RMS): 50 W
- Massima potenza musicale: 300 W
- Sensibilità: 89 dB (1 W/m 1 m)
- Risposta alla frequenza: 42 Hz a 58 kHz (−20 dB)
- Impedenza nominale: 4 Ω
- Diametro di taglio esterno: φ121 mm

ESPECIFICACIONES
- Sistema de reproducción: 2 Vías separadas
- Especificaciones del altavoz
  - Woofer: Sistema de reproducción de alta-fidelidad
  - Tweeter: φ20 mm
- Gama continua de la potencia (RMS): 50 W
- Máxima potencia de música: 300 W
- Sensibilidad: 89 dB (1 W/1 m)
- Respuesta de frecuencia: 42 Hz a 58 kHz (−20 dB)
- Impedancia nominal: 4 Ω
- Diámetro de Corte: φ121 mm

TECHNISCHE EINZELHEITEN
- Tonwiedergabesystem: 2-Wege trennen
- Bestehend aus der Lautsprecher
  - Tieftöner: φ129 mm
  - Hochtöner: φ20 mm
- Nennleistung (RMS): 50 W
- Max. Musikleistung: 300 W
- Empfindlichkeit: 89 dB (1 W/1 m)
- Frequenzgang: 42 Hz bis 58 kHz (−20 dB)
- Nennimpedanz: 4 Ω
- Ausschnitt-Durchmesser: φ121 mm

SPÉCIFICATIONS
- Système de reproduction: HP 2 voies séparées
- Spécifications des haut-parleurs
  - HP Grave: φ129 mm
  - HP Aigu: φ20 mm
- Puissance continue (RMS): 50 W
- Puissance musicale maximum: 300 W
- Sensibilité: 89 dB (1 W/1 m)
- Bande passante: 42 Hz à 58 kHz (−20 dB)
- Impédance nominale: 4 Ω
- Diamètre de découpe: φ121 mm

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Система воспроизведения: Раздельная 2-полосная система
- Технические характеристики динамика
  - Низкочастотный динамик: φ129 мм
  - Высокочастотный динамик: φ20 мм
- Мощность RMS: 50 Вт
- Мощность музыкального сигнала: 300 Вт
- Чувствительность: 89 дБ (1 Вт/0,5 м)
- Частотная характеристика: 42 Гц к 58 кГц (−20 дБ)
- Номинальное сопротивление: 4 ом
- Диаметр установочного отверстия: φ121 мм

ESPECIFICAÇÕES
- Sistema de reprodução: 2 Vias separadas
- Especificações dos altavoz
  - Woofer: Sistema de reprodução de alta-fidelidade
  - Tweeter: φ20 mm
- Gama contínua de potência (RMS): 50 W
- Máxima potência de música: 300 W
- Sensibilidade: 89 dB (1 W/1 m)
- Resposta de frequência: 42 Hz a 58 kHz (−20 dB)
- Impedância nominal: 4 Ω
- Diâmetro de corte: φ121 mm

SPECIFICATIONS
- Reproduction system: Separate two way
- Speaker specifications
  - Woofer: φ129 mm (5-1/4" dia.)
  - Tweeter: φ20 mm (13/16" dia.)
- Continuous power handling (RMS): 50 W
- Maximum music power: 300 W
- Sensitivity: 89 dB (1 W/1 m)
- Frequency response: 42 Hz 10 58 kHz (−20 dB)
- Nominal impedance: 4 Ω
- Cutout diameter: φ121 mm (4-3/4" dia.)

Loudspeaker Sensitivity Standard CEA-2031 Compliant

CAUTION
1. Do not touch the speaker flexible wire ⑤.
2. Do not use the speaker redundantly. To avoid breakage, be sure to use the specified network.
3. Do not change the direction of the speaker terminal assembly ⑥.
4. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
5. When making connections, refer also to the installation manual of the car stereo used.

PRECAUTIONS
1. No toque el cable flexible ⑤ del altavoz.
2. No se debe hacer el altavoz doble ⑦ del altavoz.
3. No cambie la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz ⑥.
4. Asegúrese de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no estén en contacto con el metal.
5. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el reproductor.

ATTENTION
1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur ⑤.
2. Ne pas utiliser le haut-parleur redondamment. Pour éviter des dégâts, veillez à employer le réseau spécifié.
3. Ne pas modifier l'orientation de piaquette de connexions du haut-parleur ⑥.
4. Assurez-vous que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
5. Se branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisée.

PRECAUZIONE
1. No tocare il cavo flessibile del diffusore ⑤.
2. Non usare inappropriatamente indipendentemente. Per evitare guasti, accertarsi di usare il filtro specificato.
3. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore ⑥.
4. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
5. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autoriproduttore usato.

PRECAUCIÓN
1. No se debe tocar el alambre flexible ⑤ del altavoz.
2. No debe operar el altavoz independientemente. Con el fin de evitar daño, asegúrese de utilizar la red especificada.
3. No cambie la dirección de ensamblaje de terminal del altavoz ⑥.
4. Asegúrese de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no estén en contacto con el metal.
5. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el reproductor.

ОСТОРОЖНО
1. Не прикасайтесь к гибкому проводу ⑤ динамика.
2. Не используйте динамик вне схемы. Во избежание поломки используйте только указанную схему.
3. Не изменяйте направление подключения динамика ⑥.
4. Убедитесь, что подводка и клеммы динамика не соприкасаются с металлом.
5. При подключении следовать инструкциям по эксплуатации автомобильной стереосистемы.

PRECAUÇÃO
1. Não toque no fio flexível do alto-falante ⑤.
2. Não use de maneira redundante. Para evitar defeitos, assegure-se de usar a rede especificada.
3. Não mude a direção de montagem do terminal do alto-falante ⑥.
4. Assegure-se de que o fio e os terminais do alto-falantes não entrem em contacto com metal.
5. Quando da realização de conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do aparelho de som de automóvel que está sendo usado.

Le informazioni sul materiale di imballaggio di questo modello possono essere confermate sulla nostra pagina web come di seguito.
https://www.pioneer-car.eu/it/it/support/imballaggio

© PIONEER CORPORATION 2023
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgique
Saltamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK

TS-A1301C

Pioneer

Car Fitting List
Liste produits voiture
Here! Ici!

A series / séries

TS-A1301C
SEPARATE 2-WAY
HP 2 VOIES SÉPARÉES

THF6123-B/VI
THF6123-B/VI
THF6123-B/VI
THF6123-B/VI
THF6123-B/VI

Pioneer

TS-A1301C
SEPARATE 2-WAY / HP 2 VOIES SÉPARÉES
2 VÍAS SEPARADAS / 2 VIAS SEPARADAS
РАЗДЕЛЬНАЯ 2-ПОЛОСНАЯ СИСТЕМА

5¼"/13cm
300wMax

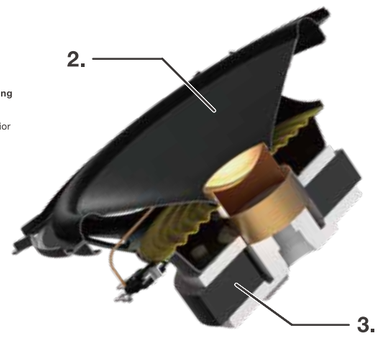
Pioneer

A series / séries

A-series speakers engineered to get loud, while maintaining smooth, low distortion sound
- Powerful and Loud sound
- Smooth frequency response and sound dispersion for superior off-axis listening
- Clear mids and highs with low distortions

Haut-parleurs de la série A conçus pour être puissants, tout en conservant un son doux et une distorsion basse
- Son fort et puissant
- Réponse en fréquence fluide avec grande dispersion pour une meilleure écoute hors axe
- Des médiums et des aigus clairs et de faibles distorsions

OPEN & SMOOTH™
INJECTION MOLDED CONE™



● FEATURES
1. OPEN & SMOOTH sound concept delivers smooth frequency response and wide dispersion for superior off-axis listening
2. Carbon and Mica reinforced IMPP cone provides fast response and precise bass
3. Optimized symmetrical motor design with a large magnet reproduces powerful and loud sound
4. Polyetherimide (PEI) dome diaphragm provides clear mids and highs with low distortions

● CARACTÉRISTIQUES
1. Concept sonore OPEN & SMOOTH offre une réponse en fréquence fluide et une grande dispersion pour une meilleure écoute hors axe
2. Cône IMPP renforcé de carbone et de mica offre une réponse rapide et des basses précises
3. Conception optimisée du moteur symétrique avec grand aimant reproduit un son fort et puissant
4. Dôme en polyétherimide (PEI) fournit des médiums et des aigus clairs et de faibles distorsions

TS-A1301C
SEPARATE 2-WAY

CarSoundFit
Car Sound Simulator Application for more in-car sound experience.
Application Car Simulator pour plus d'expérience sonore dans la voiture.

※ U.S. and Canadian models only / Nur US-und Kanada- Modelle
Modèles américains et canadiens uniquement / Sólo modelli statunitensi e canadesi
Sólo los modelos de EE.UU. y Canadienses / Modelos apenas dos EUA e Canadá
Только для моделей США и Канады / الموديلات الأمريكية والكندية فقط

⚠ WARNING
Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so that what sounds "normal" can actually be doing harm. To protect against hearing loss, set your equipment's volume at a low setting, slowly increase it until you can hear it comfortably and clearly, and leave it there. Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.

⚠ AVERTISSEMENT
Avec le temps, votre système auditif peut s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un «niveau de confort normal» pourrait au contraire endommager votre ouïe. Pour éviter toute perte auditive, réglez d'abord le volume de votre matériel à un niveau inférieur, puis montez-le progressivement jusqu'à un niveau d'écoute confortable et clair. Ne touchez ensuite plus au bouton du volume, et assurez-vous toujours de pouvoir entendre ce qui se passe autour de vous.

Register your product at / Enregistrez votre produit au :
http://www.pioneerelectronics.com
http://www.pioneerelectronics.ca

※ EU models only / Nur EU-Modelle / Modèles de l'UE uniquement / Sólo modelli UE / Sólo modelos de la UE / Modelos apenas da EU / Только для моделей ЕС / للاتحاد الأوروبي طرازات فقط

If you want to dispose this product, do not mix with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in member states of the European Union can return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer if you purchase a similar product.

For Member states mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

Products not intended for private household use can be returned to your local authorized dealer and recycling and they prevent potential negative effects on the environment and human health.

Entsorgung alter Geräte: Wenn Sie beabsichtigen, dieses Produkt zu entsorgen, bitten wir darum, es nicht mit Haushaltsabfällen zu entsorgen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der Bestimmungen Gesetzgebung gewährleistet wird.

Private Haushalte in vorgenannten Sammelsystemen kostenlos zurückgeben oder an einen Händler zurückgeben, wenn Sie ein ähnliches Produkt erwerben. Für Länder, die nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich an den Landern, die oben aufgeführt sind. Innerhalb der Kreisen der Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Produkte, die nicht für den Gebrauch im privaten Haushalt bestimmt sind, können an Ihren Händler und Wiederverwertung untergeben wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermeiden werden.

Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les équipements électroniques usagés conformément à la législation qui exige leur traitement, leur récupération et leur recyclage.

Les ménages privés des États membres de l'UE de Suisse et de Norvège peuvent généralement leurs appareils électriques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant, si vous achetez un produit similaire.

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Les produits non destinés à un usage ménager privé peuvent être retournés à votre revendeur local autorisé et recyclés et prévenir de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

Si se desea deshacer de este producto, no lo mezcle con el resto de los residuos domésticos. Existe un sistema de recogida selectiva para los equipamientos electrónicos usados de acuerdo con la legislación que requiere su tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.

Los hogares privados de los Estados miembros de la UE, de Suiza y Noruega pueden devolver sus productos electrónicos usados en los instalaciones de recolección previstas a tales efectos o a un vendedor (si adquiere un producto similar).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Los productos no destinados a un uso doméstico privado pueden devolverse a nuestro distribuidor autorizado local para su reciclaje y ellos evitarán los posibles efectos negativos para el medioambiente y la salud humana.

Если вы захотите утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий, которая предусматривает их надлежащую обработку, восстановление и переработку в соответствии с соответствующим национальным законодательством.

Частные домашние хозяйства в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно сдавать свои использованные электронные изделия в специальные пункты сбора или продавцу при покупке аналогичного изделия.

Для получения информации о соответствующем пункте сбора или продавцу стран, не перечисленных выше, обратитесь в местные органы власти.

Изделия, не предназначенные для использования в частных домашних хозяйствах, можно сдавать в местные авторизованные центры сбора и переработки, которые помогут избежать потенциально вредного влияния на окружающую среду и человеческое здоровье.

إذا كنت تريد التخلص من هذا المنتج، فلا تخلطه مع النفايات المنزلية العامة. يوجد نظام تجميع منفصل للمنتجات الإلكترونية المستعملة وفقًا للتشريعات التي تتطلب المعالجة والاسترداد والتدوير السليمين.

يمكن للأسر الخاصة في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي إرجاع منتجاتها الإلكترونية المستعملة مجانًا إلى مرافق التجميع المحددة أو إلى بائع التجزئة إذا اشتريت منتجًا مماثلًا.

بالنسبة للدول الأعضاء المذكورة أعلاه، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية للحصول على الطريقة الصحيحة للتخلص من المنتج.

المنتجات غير المخصصة للاستخدام المنزلي الخاص يمكن إرجاعها إلى الموزع المحلي المعتمد والتدوير وتمنع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760, Long Beach, CA 90801-1760 U.S.A. 800-421-1404